

Bekanntmachung einer Öffentlichen Untersuchung **Avis d'enquête publique**

Entwurf des Strategischen Plans zur Gemeinschaftlichen Agrarpolitik für die Wallonie (PAC) 2023-2027 **Projet de Plan stratégique de Politique Agricole Commune pour la Wallonie (PAC) 2023-2027**

Das Gemeindegremium informiert die Bevölkerung, dass der Entwurf des Umweltverträglichkeitsberichts (UVB) zum vorliegenden Plan im Rahmen der geltenden Bestimmungen hinsichtlich des Erhalts von Unterstützung im Rahmen der Gemeinschaftlichen Agrarpolitik (Strategischer Plan des PAC), und finanziert durch den Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) sowie den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) –EU-Verordnungen 2021/2115-, ausgearbeitet wurde. Gemäß den Artikeln D29-1 und D.29-7 ff. des Buchs I des Umweltgesetzbuchs wird dieses Dokument in der Gemeinde einer öffentlichen Untersuchung unterzogen.

Le Collège Communal informe la population que, dans le cadre de la réglementation applicable en vue de bénéficier du soutien dans le cadre de la politique agricole commune (plan stratégique relevant de la PAC) et financé par le Fonds européen agricole de garantie (FEAGA) et du Fonds européen agricole pour le développement rural (FEADER) -règlements (UE) 2021/2115-, le projet de rapport sur les incidences environnementales (RIE) de ce plan a été élaboré. En vertu des articles D.29-1 et D.29-7 et suivants du Livre 1^{er} du Code de l'Environnement, ce document est soumis à enquête publique sur l'entité.

Aushangdatum des Antrags / Date d'affichage de la demande : 13.05.2022
Eröffnungsdatum der Umfrage / Date d'ouverture de l'enquête : 20.05.2022
Ort, Datum, Uhrzeit des Abschlusses der Umfrage / Lieu, date, heure de clôture de l'enquête : 08.07.2022 - 12 Uhr/h

Gemeinde Raeren, Bauamt – Administration communale, service d'urbanisme – Hauptstraße 26, 4730 RAEREN

Die Dokumente sind einsehbar auf der Internetseite / Les documents sont consultables sur le site internet

<https://agriculture.wallonie.be/plan-strategique-pac-2023-2027>

Die Unterlagen sind ab dem Eröffnungsdatum und bis zum Abschlussdatum der Untersuchung, an allen Werktagen während der Dienstzeiten (Mo-FR von 8 bis 12.30 Uhr) und dienstags bis 20 Uhr, im Bauamt an vorgenannter Adresse einsehbar. Findet die Einsichtnahme an einem Werktag nach 16 Uhr statt, muss die Person, die die Unterlagen einsehen möchte, spätestens 24 Stunden im Voraus einen Termin vereinbaren mit:

Le dossier peut être consulté à partir de la date d'ouverture jusqu'à la date de clôture de l'enquête, chaque jour ouvrable pendant les heures de service (Lu-Ve de 8 à 12.30 h), et les mardis jusqu'à 20 heures au service d'urbanisme à l'adresse reprise ci-dessus. Lorsque la consultation a lieu un jour ouvrable après 16 heures, la personne souhaitant consulter le dossier doit prendre rendez-vous au plus tard vingt-quatre heures à l'avance auprès de :

Bauamt / Service d'urbanisme, Béatrice Peters, Hauptstraße 26, 4730 RAEREN - Tel. 087/85.89.77 – beatrice.peters@raeren.be

Mündliche Stellungnahmen werden nach Terminvereinbarung oder bei der Abschlussitzung vom Umweltberater oder der beauftragten Gemeindebediensteten aufgenommen. Jede interessierte Person kann ihre Bemerkungen mittels hierfür vorgesehenem Formular auf der Webseite, via E-Mail oder per Post abgeben sowie technische Erklärungen zu den Projekten erhalten bei:

Les observations verbales sont recueillies sur rendez-vous ou lors de la séance de clôture de l'enquête par le conseiller en environnement ou par l'agent communal déléguée à cet effet. Tout intéressé peut formuler ses observations en ligne, sur le formulaire prévu à cet effet sur le site internet, par mail, par courrier et obtenir des explications techniques sur les projets auprès de :

Online / en ligne: <https://agriculture.wallonie.be/plan-strategique-pac-2023-2027>
E-Mail / courriel: programme.feader.arne@spw.wallonie.be
Post / voie postale: ÖDW-LNRU / SPW-ARNE, Direction des programmes européens
Chaussée de Louvain 14, 5000 NAMUR

Umweltberater der Gemeinde Raeren / conseiller en environnement de la commune de Raeren : Andreas Wagner, Tel. 087/85.89.99 – andreas.wagner@raeren.be

Für das Kollegium / pour le Collège :



Pascal NEUMANN
Generaldirektor / Directeur général

Jérôme FRANSEN
Bürgermeister / Bourgmestre

Auf Betreiben der Wallonischen Regierung unterliegen diese Entwürfe der Kategorie A.2 einer öffentlichen Untersuchung gemäß den Artikeln D. 29-1 und D.29-7ff. des Buchs I des Umweltgesetzbuchs. Die Dauer der öffentlichen Untersuchung ist 45 Tage.

A l'initiative du Gouvernement wallon, ce plan de catégorie A.2. est soumis à enquête publique en vertu des articles D. 29-1 et 29-7 et suivants du Livre 1^{er} du Code de l'Environnement. La durée de l'enquête publique est de 45 jours.